



**UFAPEC**

Union  
Francophone  
des Associations  
de Parents de  
l'Enseignement  
Catholique

# **S'ouvrir à la diversité socio-culturelle dans les associations de parents**

Alice Pierard

Analyse UFAPEC  
Novembre 2015 N°22.15

**Résumé :** La multiculturalité est de plus en plus présente dans notre société, ce qui implique nécessairement une certaine diversité culturelle au sein de l'école. Une même école peut aussi connaître une grande variabilité du niveau socio-économique des familles, et donc des réalités socio-culturelles elles-mêmes très différentes. La diversité représentée est une opportunité à saisir pour aller à la rencontre et découvrir l'autre dans toute sa richesse. Quelle intégration des différences culturelles dans nos associations de parents ? Comment crée un art de vivre ensemble au-delà des différences ?

**Mots-clés :** participation parentale, communication, rencontre, partenariat, choc culturel, ouverture, découverte.

**UFAPEC :**

Avenue des Combattants, 24 - 1340 Ottignies  
Tél. : 010/42.00.50 – Fax : 010/42.00.59  
Siège social : rue Belliard, 23A - 1040 Bruxelles  
[info@ufapec.be](mailto:info@ufapec.be)  
[www.ufapec.be](http://www.ufapec.be)

Avec le soutien du Ministère de la Fédération Wallonie – Bruxelles



## Introduction

La multiculturalité est de plus en plus présente dans notre société, ce qui implique nécessairement une certaine diversité culturelle au sein de l'école. Il n'est donc pas rare de retrouver une multiplicité d'élèves de différentes nationalités au sein d'un même établissement scolaire. Une même école peut aussi connaître une grande variabilité du niveau socio-économique des familles, et donc des réalités socio-culturelles elles-mêmes très différentes.

Dans ce cadre, il est parfois difficile pour ces parents de venir à l'école, de s'y sentir admis et inclus. Pourtant, la diversité représentée est une opportunité à saisir pour aller à la rencontre et découvrir l'autre dans toute sa richesse.

Quand il y a une association de parents dans l'école, tous les parents en étant membres, il semble judicieux de saisir l'opportunité et de percevoir cette multiculturalité comme une ouverture à la diversité.

Pourquoi s'ouvrir à la multiculturalité dans nos associations de parents ?

Quelle intégration des différences culturelles dans nos associations de parents ?

Comment crée un art de vivre ensemble au-delà des différences ?

## Culture

Vivre dans une société multiculturelle nécessite un travail sur les représentations que l'on a de l'autre. « *Il faut pouvoir assumer, apprécier sa culture et la privilégier, mais il faut aussi pouvoir apprécier la culture de l'autre et lui laisser une place. Lui accorder une certaine « confiance ». C'est aussi reconnaître que notre culture, notre éthique ne sont pas figées, qu'elles sont évolutives et qu'elles peuvent se nourrir du temps et des rencontres. (...) L'école a bien un rôle crucial à jouer dans l'éducation à la différence, à l'ouverture, à la compréhension de soi et de l'autre et ce, dès le plus jeune âge. L'école est en effet souvent le premier lieu de rencontre, pour l'enfant, d'univers pluriels et parfois profondément différents des codes, des habitudes familiales.*<sup>1</sup> »

Il s'agit d'éviter de rester dans la défense absolue de la culture de l'écrit ; en effet, si nous fonctionnons parfois spontanément dans cette dynamique de l'écrit, elle fait figure de domination culturelle. Cette domination culturelle est d'autant plus mal vécue par ceux qui n'y accèdent pas que la maîtrise des règles et principes de cette culture engendre une maîtrise et une hiérarchisation des relations sociales. D'où l'importance de s'ouvrir aux différences culturelles qu'on a l'occasion de rencontrer. De même, il est indispensable de reconnaître la langue et la culture d'origine de chacun si l'on veut prétendre à une association multiculturelle et non pas acculturée à la culture dominante.

---

<sup>1</sup> LONTIE Michaël, *Ma culture, ta culture, notre culture : choc ou rencontre ? Multiculturalisme, éducation et prévention*, Analyse UFAPEC 2011 n°19.11, p 3.

Dans une école accueillant une population mixte, des problèmes d'acceptation des différentes culturelles peuvent surgir à différents niveaux : réunions de parents, repas des enfants, port du voile, intégration de tous, langue, traduction... La rencontre des cultures et l'intégration nécessaire des codes et des valeurs de l'école demandent aux parents une adaptation à l'institution.

Pour devenir un CRACS<sup>2</sup>, il est important de s'ouvrir à la diversité de mœurs, de comportements et de croyances, entre autres à l'école. *« Au-delà des structures officielles, chaque citoyen, belge ou étranger peut prendre l'initiative de dépasser les clivages par la rencontre et le débat dans un dialogue constructif et respectueux. Rencontre avec l'envie de comprendre l'autre culture, de se forger sa propre opinion. Cette démarche nous impose à chacun un choc culturel. Elle signifie quitter nos certitudes. »*<sup>3</sup>

## Ouverture et rencontre

*« Face aux préjugés de chaque communauté, le malentendu s'installe. Chacun reste sur ses positions. Dans le meilleur des cas, ce sera la cohabitation pacifique de deux mondes à part et dans le pire des cas, l'affrontement et la peur de l'autre. Comment grandir et se construire pour le jeune immigré qui va d'un environnement, d'une société à une autre en passant de la maison à l'école ? »* Effectivement, le jeune vit parfois dans deux mondes différents, à l'école et à la maison. Pour éviter un conflit de loyauté, il semble important de respecter les différences culturelles et de provoquer des moyens de rencontre et de compréhension.

L'UFAPEC est convaincue qu'il est important de promouvoir la participation des personnes étrangères et d'origine étrangère à la vie culturelle, sociale et économique et à encourager les échanges interculturels et le respect des différences. L'école est selon nous un lieu important pour cela et l'association de parents peut jouer un rôle en ce sens.

## Pistes pour les associations de parents

Une association de parents a pour mission de *« s'inscrire dans le strict cadre du projet pédagogique de l'école, a pour mission de faciliter les relations entre les parents d'élèves et l'ensemble de la communauté éducative, dans l'intérêt de tous les élèves, de leur réussite et de leur épanouissement dans le respect des droits et obligations de chacun. L'Association de Parents organise une veille passive et active en vue d'informer, le plus objectivement possible, tous les parents d'élèves. »*<sup>5</sup>

Dans un milieu socio-culturel diversifié, l'association de parents peut développer divers moyens pour s'ouvrir à tous les parents, amener les parents à s'investir dans le système

---

<sup>2</sup> Citoyen responsable, actif, critique et solidaire.

<sup>3</sup> HOUSSONLOGE Dominique, *Notre représentation de l'islam : d'Aladin et la lampe merveilleuse au 11 septembre 2001*, Analyse UFAPEC 2011 n°16.11, p 4.

<sup>4</sup> Idem.

<sup>5</sup> Décret du 30 avril 2009 portant sur les Associations de parents d'élèves et les Organisations représentatives d'Associations de parents d'élèves en Communauté française, article 2 §2.

éducatif et dans la vie de l'établissement, permettre à chacun de se sentir responsable et partenaire.

Il faut avant tout se poser la question des contraintes organisationnelles de chacun. Participer à des réunions en soirée, se déplacer jusqu'à l'école, est-ce possible pour tous ? Comment montrer aux parents l'intérêt de leur présence ? Comment donner leur place aux parents moins à l'aise de s'exprimer devant tout un groupe ?

Comme en témoigne Luc<sup>6</sup>, membre d'une association de parents, « *au niveau de la gestion de réunion, le président veille à donner la parole à chacun, à favoriser la parole des personnes plus timides ou qui auraient plus de mal à s'exprimer. Et aussi de veiller à une écoute attentive de toutes les sensibilités. Lors de l'Assemblée Générale nous veillons à ce qu'il n'y ait pas de discrimination d'accès au niveau des postes du comité et des mandats au sein du Conseil de Participation. La parité homme/femme, culturel et religieuse est encouragée.* »

Voici quelques pistes à développer pour une implication de tous :

- Être dans une relation de dialogue
- Respecter les différences et les valoriser
- Être accueillant et intégrant quel que soit le milieu socio-culturel
- Adopter une attitude d'ouverture, de tolérance et d'écoute
- Créer un climat de confiance pour tous les parents
- Permettre et organiser la participation de tous
- Reconnaître chacun avec ses compétences
- Rendre les codes de l'école accessibles à tous
- Aider les parents qui ne comprennent pas le système scolaire

Tout cela est source de réflexion pour les missions principales à se donner en association de parents dans une logique du vivre ensemble à l'école. Il s'agit de penser la participation de tous et valoriser les ressources de chacun, d'apprendre à unir sans confondre et distinguer sans séparer, d'intégrer de façon respectueuse les identités et la diversité.

Les activités permettant de faire des ponts entre cultures sont diverses. Aux membres des associations de parents de faire preuve d'imagination. Pour susciter la créativité, voici plusieurs activités mises en place dans diverses écoles.

- Soupers multiculturels avec invitations en plusieurs langues où chaque communauté a l'occasion de se faire connaître, de se présenter  
*Apporter un plat de son pays, venir en tenue typique, raconter une histoire du pays d'origine...*
- Café ou déjeuner des mamans  
*Proposer des réunions en journée pour permettre la rencontre et les discussions*
- Expositions culturelles

---

<sup>6</sup> Voir témoignage complet en annexe.

*Réaliser une exposition sur les racines des enfants (histoire familiale et personnelle), sur les pays d'origine...*

- *Parents présents en classe pour parler de leur métier, de leur culture  
Parler du pays d'origine dans le cadre du cours de géographie, apprendre sa langue à la classe de son enfant...*

*Au sein de l'école de Luc, « des projets ont été menés avec plus de succès avec la collaboration de parents : séance de lecture collective de récits d'autres pays, cours de langue en parascolaire (italien, notamment), stands et musiques multiculturelles lors de la Fancy Fair (découvertes gustatives de plats marocains, turcs, grecs, espagnols ou italiens) ».*

Il est aussi important de tenir compte de la diversité du public au niveau de la communication, par exemple en traduisant une invitation en plusieurs langues ou comme l'explique Luc, « *Au niveau de la communication, nous essayons de ne pas uniquement utiliser les mails et internet, car certaines familles n'ont pas encore un accès aisé à un ordinateur* ». Comme l'explique Aïcha<sup>7</sup>, présidente d'une association de parents, il faut pouvoir dépasser la difficulté de la langue : « *Pour favoriser l'implication de chacun nous voulons intégrer les autres parents pour les nouvelles élections mais cela est difficile car c'est souvent la langue qui pose problème. Mais bientôt nous allons avoir une réunion sur l'inscription en secondaire et j'ai déjà eu des contacts avec beaucoup de parents de tous horizons et je pense que ce sera une bonne occasion d'intégrer d'autres parents.* »

Il y a aussi la question du coût des activités à penser. Luc explique que pour son association de parents, « *certaines de nos activités sont gratuites et d'autres proposent des tarifs réellement démocratiques de manière à ce que l'aspect financier ne soit pas une barrière d'ordre social ou culturel. Nos activités, à défaut d'être orientées sur l'une ou l'autre thématique culturelle particulière, font en sorte d'être neutre et ouverte à tous (quelle que soit son origine, sa culture ou sa religion).* »

---

<sup>7</sup> Voir témoignage complet en annexe.

## Conclusion

Il faut pouvoir favoriser la mixité dans nos associations de parents, s'enrichir de l'apport des différences culturelles, permettre à chacun d'apprendre à grandir dans sa propre culture en la faisant coexister avec les autres cultures. Nous appuyons « *l'importance, dans une société pluraliste et véritablement démocratique, de respecter l'identité ethnique, culturelle, linguistique et religieuse de toute personne ainsi que de créer des conditions propres à permettre d'exprimer, de préserver et de développer cette identité. (...) Le défi de notre société mondialisée serait ainsi de parvenir à combiner des différences culturelles avec l'entrée dans une citoyenneté partagée et une participation effective, digne, de tous et toutes à l'activité économique, sociale et politique.*<sup>8</sup> »

Nous défendons à l'UFAPEC l'idée que vivre ensemble dans une école multiculturelle ne pourra pas se faire sans un partenariat école-famille fort. Dans ce but, faire une place aux familles, les valoriser en tant que véritables partenaires de l'école avec, malgré leurs différences culturelles, toutes les richesses qu'elles peuvent offrir sera un gage de réussite. De nombreuses écoles se sont déjà lancées dans cette voie. L'UFAPEC soutient et promeut des initiatives comme les associations mais aussi les cafés des parents, les événements multiculturels autant d'occasions pour les familles belges comme immigrées de jouer pleinement un rôle actif et citoyen dans l'école, de se rencontrer, de découvrir l'Autre et de construire un art de vivre ensemble.

Pensons l'implication des parents dans les associations en défendant l'ouverture à tous, en reconnaissant tous les parents comme membres, en permettant une diversité des formes de participation et des activités. L'implication dans une association de parents représentant une diversité socio-culturelle est source de rencontre entre cultures qui peuvent s'apprendre et s'apporter quelque chose. Cela va renforcer l'intégration de ces familles, créer une meilleure cohésion sociale, valoriser la diversité culturelle et mettre en avant les talents de tous.

---

<sup>8</sup> LAIGNEAUX Hélène, *Ecole et diversité culturelle*, Analyse du Centre Avec, décembre 2007, p 8.

## Bibliographie

- *Décret du 30 avril 2009 portant sur les Associations de parents d'élèves et les Organisations représentatives d'Associations de parents d'élèves en Communauté française*, [http://www.galilex.cfwb.be/document/pdf/34365\\_000.pdf](http://www.galilex.cfwb.be/document/pdf/34365_000.pdf)
- LAIGNEAUX Hélène, *Ecole et diversité culturelle*, Analyse du Centre Avec, décembre 2007, <http://www.centreavec.be/site/%C3%A9cole-et-diversit%C3%A9-culturelle>

## Analyses et études UFAPEC en lien

- BAIE France, *Parler de ses origines : une manière d'impliquer les parents issus de l'immigration à l'école ?*, Analyse UFAPEC mars 2015 n°03.15, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/0315-racines/>
- HOUSSONLOGE Dominique, *L'impact des relations école-famille dans la réussite scolaire quand les parents ne lisent pas et n'écrivent pas. Le point de vue des enseignants*, Etude UFAPEC décembre 2013 n°34.13, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/3413-etude-alpha-enseignants/>
- HOUSSONLOGE Dominique, *Les relations école-famille quand les parents ne lisent pas et n'écrivent pas. Le point de vue des parents*, Etude UFAPEC décembre 2012 n°36.12, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/3612-etude-parents-alpha/>
- PIERARD Alice, *La communication entre l'école et les parents qui ne parlent pas le français*, Analyse UFAPEC mai 2012 n°17.12, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/1712-parents-parlant-pas-francais/>
- LONTIE Michaël, *Ma culture, ta culture, notre culture : choc ou rencontre ? Multiculturalisme, éducation et prévention*, Analyse UFAPEC 2011 n°19.11, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/1911-interculturalite-prevention/>
- HOUSSONLOGE Dominique, *Notre représentation de l'islam : d'Aladin et la lampe merveilleuse au 11 septembre 2001*, Analyse UFAPEC 2011 n°16.11, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/1611-representation-islam/>
- HOUSSONLOGE Dominique, *Comment vivre ensemble à l'école, dans une société multiculturelle ?*, Analyse UFAPEC 2011 n°02.11, <http://www.ufapec.be/nos-analyses/0211-multiculturalite/>

*Les liens internet ont été vérifiés le 23 octobre 2015.*



## Annexes

### Témoignage de Luc, membre de l'association de parents dans une école secondaire

**Quel est le public présent au sein de l'école ?** La majorité des familles fréquentant l'école est issue de la classe moyenne et d'une classe socio économiquement moins favorisée. Il y a peu (ou pas ?) de famille très riches, ni de famille très pauvres. L'essentiel de la population scolaire provient de la commune de l'école et d'une commune voisine, mais certaines familles proviennent de communes plus lointaines suite à un déménagement (par exemple). La grande majorité des familles ont des enfants de nationalité belge, mais la diversité culturelle existe bel et bien. Près de la moitié des familles sont originaires de Belgique, mais l'autre moitié est issue de l'immigration (marocaine et turc, surtout... mais aussi des pays de l'est dans une moindre mesure). Il y a aussi quelques familles de nationalité européenne (italien, français, allemand) dont les parents travaillent dans les institutions européennes. Au niveau de la religion, l'affinité chrétienne reste majoritaire, mais est suivie de façon significative par l'affinité musulmane (lors des séances d'information, environ un bon tiers des mamans portent le foulard). Il existe aussi des familles non pratiquantes, agnostiques ou athées, ainsi que quelques familles pratiquant la religion protestante ou orthodoxe. Il faut souligner qu'au niveau du Règlement d'Ordre Intérieur de l'école, le port de tout signe religieux distinctif n'est pas autorisé (les élèves ne peuvent donc pas porter le foulard pendant les cours).

### Quelles sont les différentes formes de participation au sein de l'association de parents ?

La participation au sein de l'Association des Parents s'articule autour de réunions d'organisation et d'échange d'idées entre les parents participants... Ces réunions permettent de transmettre des informations liées à la vie de l'école et à ce qui s'y passe (en bien ou en moins bien). Ces réunions permettent d'échanger des idées, d'exprimer des ressentis de parents à travers le vécu de leurs enfants. Ces réunions permettent aussi de se coordonner, de mener des interventions au niveau des instances de l'école, de revendiquer la prise en compte de certaines initiatives à prendre (avec une argumentation construite et réfléchie). Ces réunions permettent enfin d'organiser des événements tels que le souper annuel et des conférences, de manière à anticiper au mieux les contraintes logistiques et financières. La participation au sein de l'école se fait au niveau du Conseil de Participation (3 ou 4 réunions par an, avec une représentation de 3 parents effectifs et 3 parents suppléants pour chacun des 2 niveaux - secondaire et fondamental). Deux parents (un pour le fondamental et l'autre pour le secondaire) sont invités au niveau des réunions du Pouvoir Organisateur (Conseil d'Administration) à titre consultatif. Des rendez-vous sont aussi organisés entre la Direction et des représentants de l'AP sur des sujets d'actualité liés à la vie de l'école. Le rôle de l'AP est de coordonner ces moments de participation et de préparer les dossiers pour rencontrer au mieux les objectifs fixés dans le cadre du mandat démocratique renouvelé annuellement par l'Assemblée Générale de l'AP à chaque rentrée scolaire (en octobre).

**Quelles sont les activités que vous menez au sein de l'AP ?** Pour le niveau "secondaire" il n'y a ni comité de fête, ni Fancy Fair. Les parents participent à l'AP sur une base volontaire suite à une communication en début d'année et l'envoi d'une invitation à l'AG par mail et par SMS via les mailing lists (de l'AP et de l'école, avec la collaboration de la direction). L'AP

secondaire est ouverte à tous, permet d'exprimer son point de vue, son ressenti, des propositions... et aussi d'organiser un souper annuel et une conférence sur un thème lié au monde de l'école (en collaboration avec l'équipe éducative). Pour le niveau "fondamental / primaire" ces objectifs sont également rencontrés, mais l'existence d'un comité des fêtes permet également d'organiser une Fancy Fair, une soirée dansante ou Quizz, une brocante, une balade en forêt et/ou une activité liée au rafraîchissement des bâtiments (repeindre une classe par exemple)... selon les années.

**Avez-vous des projets mettant en valeur les différentes cultures présentes au sein de l'école ?** Au niveau du secondaire, aucun projet spécifique ne met en valeur les différentes cultures actuellement (ces 3 dernières années). Le manque de temps, la difficulté de toucher les familles à travers des enfants adolescents qui se démarquent de l'intérêt de leurs parents... rend ce type de démarche difficile. L'absence de comité des fêtes et de Fancy Fair contribue probablement aussi à ce manque d'initiative. Seule la conférence pourrait être un motif à ce type d'initiative, mais les thématiques liées à l'éducation (accès à internet, réseaux sociaux ou assuétudes) prennent généralement le dessus. Au niveau du fondamental, des projets ont été menés avec plus de succès avec la collaboration de parents : séance de lecture collective de récits d'autres pays, cours de langue en parascolaire (italien, notamment), stands et musiques multiculturelles lors de la Fancy Fair (découvertes gustatives de plats marocains, turcs, grecs, espagnols ou italiens).

**Comment tenez-vous compte des différences culturelles ?** Au niveau de la communication, nous essayons de ne pas uniquement utiliser les mails et internet, car certaines familles n'ont pas encore un accès aisé à un ordinateur (ou alors les parents ne savent pas lire correctement un mail en français, et doivent demander l'aide de leur enfant). Par ailleurs, certaines de nos activités sont gratuites et d'autres proposent des tarifs réellement démocratiques de manière à ce que l'aspect financier ne soit pas une barrière d'ordre social ou culturel. Nos activités, à défaut d'être orientées sur l'une ou l'autre thématique culturelle particulière, font en sorte d'être neutre et ouverte à tous (quelle que soit son origine, sa culture ou sa religion).

**Comment favorisez-vous l'implication de chacun, au-delà des différences ?** Au niveau de la gestion de réunion, le président veille à donner la parole à chacun, à favoriser la parole des personnes plus timides ou qui auraient plus de mal à s'exprimer. Et aussi de veiller à une écoute attentive de toutes les sensibilités. Lors de l'Assemblée Générale nous veillons à ce qu'il n'y ait pas de discrimination d'accès au niveau des postes du comité et des mandats au sein du Conseil de Participation. La parité homme/femme, culturel et religieuse est encouragée (même si elle ne se décrète pas et même si elle n'est pas non plus imposée... par des quotas par exemple). Au niveau de l'école, l'équipe éducative permet aux élèves d'avoir accès à des groupes de réflexion tels que "vigilance démocratique" ou des activités favorisant la citoyenneté tels qu'un "Groupe Amnesty International" et un "Groupe Oxfam" avec une vente de collations "Fair Trade" issus des pays du tiers monde. Des cours de remédiations sont organisés en français et en math dans le fondamental, mais aussi au niveau du premier degré du niveau secondaire. Tous les élèves en difficultés peuvent y avoir accès, y compris sur une base volontaire. Il faut constater que le décret inscription a favorisé une certaine diversité sociale (la diversité culturelle pré existait déjà), mais au fil des 1er, 2ème et 3 degré... le nombre d'élèves diminuent et beaucoup d'enfant issus de familles

moins favorisées quittent l'école (même si quelques-uns restent et réussissent). Une majorité des élèves qui arrivent en 6ème secondaire sont issus de familles appartenant à la classe moyenne (même si je ne dispose pas de chiffres objectifs à ce sujet).

### **Témoignage d'Aïcha, présidente de l'association de parent dans une école fondamentale**

**Quel est le public présent au sein de l'école ?** Le public est majoritairement d'origine étrangère. La plus grosse partie sont des enfants de 2<sup>ème</sup> génération d'origine marocaine et il y a également une part de plus en plus importante d'enfants issus de l'Europe de l'est.

**Quelles sont les activités que vous menez au sein de l'AP ?** Nous avons fait des réunions sur des thèmes comme Internet et la diététique. On a offert des goûters aux enfants. On organise des moments d'échanges avec les parents. Et on a offert du matériel pour la cour de récréation.

**Avez-vous des projets mettant en valeur les différentes cultures présentes au sein de l'école ?** Non, pas vraiment.

**Comment tenez-vous compte des différences culturelles ?** Malheureusement lors de la création de l'AP nous voulions que toutes les composantes culturelles de l'école soient représentées. Mais malheureusement seule la communauté d'origine maghrébine a été élue car seule candidate. Je pense que cela vient du fait que nous sommes issues de la 2<sup>ème</sup> génération et que nous maîtrisons plus la langue et les codes de l'école.

**Comment favorisez-vous l'implication de chacun, au-delà des différences ?** Pour favoriser l'implication de chacun nous voulons intégrer les autres parents pour les nouvelles élections mais cela est difficile car c'est souvent la langue qui pose problème. Mais bientôt nous allons avoir une réunion sur l'inscription en secondaire et j'ai déjà eu des contacts avec beaucoup de parents de tous horizons et je pense que ce sera une bonne occasion d'intégrer d'autres parents.